

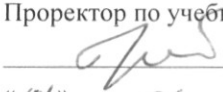
МИНОБРНАУКИ РОССИИ

федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования

**«Вологодский государственный университет»
(ВоГУ)**

УТВЕРЖДАЮ

Проректор по учебной работе

 Тритенко А.Н.

«01» 06 2016 г.

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ПРОИЗВОДСТВЕННОЙ ПРАКТИКИ
Научно-исследовательская работа**

Направление подготовки: 44.03.05 – Педагогическое образование

Направленность (профиль): Иностранные языки (немецкий и английский)

Программа прикладного бакалавриата

Квалификация выпускника: бакалавр

Форма обучения: очная

Факультет: иностранных языков, культуры и искусств

Кафедра: немецкого языка

Вологда

2016 г.

Составители рабочей программы

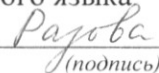
Доцент кафедры немецкого языка. к.ф.н., доцент
(должность, уч. степень, звание)


(подпись)

/Кароннова С.А./
(Ф. И. О.)

Рабочая программа утверждена на заседании кафедры немецкого языка.
Протокол заседания № 12 от «23» мая 2016 г.

Заведующий кафедрой немецкого языка
«23» мая 2016 г.


(подпись)

/Разова Е.В./
(Ф. И. О.)

Рабочая программа одобрена методической комиссией факультета иностранных языков,
культуры и искусств.
Протокол заседания № 8 от «25» мая 2016 г.

Председатель методической комиссии

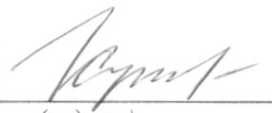
«25» мая 2016 г.


(подпись)

/Редкозубова О.М./
(Ф. И. О.)

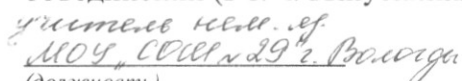
СОГЛАСОВАНО:

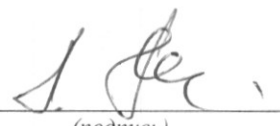
Председатель студенческого комитета
по содействию повышения качества
образования ВоГУ


(подпись)


(Ф. И. О.)

Представители работодателей и их
объединений (в т. ч. выпускники)


(должность)


(подпись)

/А.А. Мамонов/
(Ф. И. О.)

1. ЦЕЛИ ПРОИЗВОДСТВЕННОЙ ПРАКТИКИ (научно-исследовательской работы)

Целями научно-исследовательской работы как производственной практики являются формирование навыков сбора, обработки, анализа и систематизации научной информации по заданной методической теме; приобретение опыта написания научного текста; участие в научно-исследовательской работе кафедры

2. ЗАДАЧИ ПРОИЗВОДСТВЕННОЙ ПРАКТИКИ (научно-исследовательской работы)

- знакомство с основными направлениями научно-исследовательской работы кафедры;
- выбор и обоснование темы студенческого научного исследования;
- обзор и анализ источников по изучаемой теме;
- подготовка научного доклада или статьи по теме исследования.

3. МЕСТО ПРОИЗВОДСТВЕННОЙ ПРАКТИКИ (научно-исследовательской работы) В СТРУКТУРЕ ОПОП ВО

Научно-исследовательская работа относится к производственной практике (Б2.П.1), проводится в 6 семестре обучения и опирается на знания, умения и готовности студентов-бакалавров, приобретенные при изучении дисциплин базового цикла.

Логически, содержательно и методически данная практика связана со следующими за ней преддипломной практикой и работой над ВКР.

4. ФОРМЫ ПРОВЕДЕНИЯ ПРОИЗВОДСТВЕННОЙ ПРАКТИКИ (научно-исследовательской работы)

- стационарная.

5. МЕСТО И СРОКИ ПРОВЕДЕНИЯ ПРОИЗВОДСТВЕННОЙ ПРАКТИКИ (научно-исследовательской работы)

Кафедра немецкого языка, компьютерный класс, областная научная универсальная библиотека. Время проведения практики – по окончании аудиторных занятий 6 семестра, 2 недели.

6. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ПРОИЗВОДСТВЕННОЙ ПРАКТИКИ (научно-исследовательской работы) / ОЖИДАЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБРАЗОВАНИЯ И КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ ПО ЗАВЕРШЕНИИ ОСВОЕНИЯ ПРОГРАММЫ ПРОИЗВОДСТВЕННОЙ ПРАКТИКИ (научно-исследовательской работы)

В результате прохождения практики (научно-исследовательской работы) обучающийся должен приобрести следующие общекультурные, общепрофессиональные, профессиональные и специальные компетенции:

ОК-4 – способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия;

ОПК-1 – готовность сознавать социальную значимость своей будущей профессии, обладать мотивацией к осуществлению профессиональной деятельности;

ОПК-5 – владение основами профессиональной этики и речевой культуры;

ПК-2 – способность использовать современные методы и технологии обучения и диагностики;

ПК-4 - способность использовать возможности образовательной среды для достижения личностных, метапредметных и предметных результатов обучения и обеспечения качества учебно-воспитательного процесса средствами преподаваемых учебных предметов;

ПК-10 - способность проектировать траектории своего профессионального роста и личностного развития;

ПК-11 - готовность использовать систематизированные теоретические и практические знания для постановки и решения исследовательских задач в области образования;

ПК-12 - способность руководить учебно-исследовательской деятельностью обучающихся;

СК-2 – владение основными дискурсивными способами реализации коммуникативных целей высказывания применительно к особенностям текущего коммуникативного контекста (время, место, цели и условия взаимодействия);

СК-3 – способность свободно выражать свои мысли, адекватно используя разнообразные языковые средства с целью выделения релевантной информации;

СК-4 – владение особенностями официального, нейтрального и неофициального регистров общения.

СК-5 - способность использовать этикетные формулы в устной и письменной коммуникации.

В результате прохождения практики обучающийся должен приобрести:

знания:

- современные методы и технологии обучения и диагностики (ПК-2);
- основы профессиональной этики и речевой культуры (ОПК-5);
- особенности официального, нейтрального и неофициального регистров общения (СК-4).

умения:

- готовность сознавать социальную значимость своей будущей профессии, обладать мотивацией к осуществлению профессиональной деятельности (ОПК-1);
- способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия (ОК-4);
- способность использовать возможности образовательной среды для достижения личностных, метапредметных и предметных результатов обучения и обеспечения качества учебно-воспитательного процесса средствами преподаваемых учебных предметов (ПК-4);
- способность проектировать траектории своего профессионального роста и личностного развития (ПК-10);
- способность использовать этикетные формулы в устной и письменной коммуникации (СК-5).

навыки:

- владение основными дискурсивными способами реализации коммуникативных целей высказывания применительно к особенностям текущего коммуникативного контекста (время, место, цели и условия взаимодействия) (СК-2);
- способность свободно выражать свои мысли, адекватно используя разнообразные языковые средства с целью выделения релевантной информации (СК-3).
- использовать систематизированные теоретические и практические знания для постановки и решения исследовательских задач в области образования (ПК-11);
- способность руководить учебно-исследовательской деятельностью обучающихся (ПК-12).

7. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ПРОИЗВОДСТВЕННОЙ ПРАКТИКИ (научно-исследовательской работы)

Общая трудоемкость практики составляет 3 зачетные единицы, 108 часов.

№ п/ п	Результаты практики поэтапно	Разделы / этапы практики. Краткое содержание	Образова- тельные, научно- исслед. и научно- производ. технологии	Неделя	Трудоем- кость, час	Форма текущего контроля
1	2	3	4	5	6	7
6 семестр						
1	Этап I: Установочный					
	Работа с теоретической и эмпирической научной информацией, формирование способности получать, понимать, изучать и критически анализировать научную информацию по теме исследования (ОК-4; ОПК-1, 5; ПК-2, 4, 10,11, 12; СК-2, 3, 4, 5).	Ознакомительная лекция, индивидуальные консультации с руководителями практики.	Составлени е библиограф ии по теме; знакомство с источникам и	1	24	Представлени е списка источников по теме.
2	Этап II: Исследовательский					
	Самостоятельный поиск, обработка, анализ и оценка профессиональной информации,	Сбор, обработка и систематизация фактического и литературного материала, наблюдения, измерения и др., выполняемые как под руководством преподавателя, так и самостоятельно.	Применение к конкретной задаче методов	1	42	Представлени е конспекта изученных источников и выводов,

	формирование навыков по приобретению новых знаний с использованием современных образовательных и информационных технологий ОПК-1, 5; ПК-2, 4, 10,11, 12; СК-2, 3, 4, 5).		научного исследования			полученных в ходе научно-исследовательской работы.
3	Этап III: Итоговый					
	Применение полученных знаний в практической деятельности, формирование способности представлять результаты научно-исследовательской работы по изучаемой теме ОПК-1, 5; ПК-2, 4, 10,11, 12; СК-2, 3, 4, 5).	Написание научного доклада, выступление на конференции, публикация статьи.	Презентация результатов исследования	2	42	Выступление на студенческой конференции, представление рукописи статьи.
	ИТОГО:				108	
Промежуточная аттестация по итогам прохождения практики						Зачет с оценкой

8. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ПРАКТИКЕ

8.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы

Место практики в структуре ОПОП, этапы формирования компетенций в процессе освоения обучающимися ОПОП отражены в п.3 настоящей рабочей программы практики.

Перечень развиваемых компетенций (ОК-4; ОПК-1, 5; ПК-2, 4, 10, 11, 12; СК-2, 3, 4, 5), описание компетенций и этапы их формирования в процессе прохождения практики представлены в п.6.

8.2. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

Оценивание уровня сформированности компетенций (ОК-4; ОПК-1, 5; ПК-2, 4, 10, 11, 12; СК-2, 3, 4, 5) у обучающихся на соответствие их подготовки ожидаемым результатам, описание их показателей, критериев и шкал оценивания в процессе освоения ОПОП осуществляется по курсам обучения по направлению подготовки 44.03.05 – Педагогическое образование и направленности (профилю) – Иностранные языки (немецкий и английский) согласно сквозной программе соотнесения результатов промежуточных аттестаций обучающихся в дисциплинарном и компетентностном форматах (раздел 4.9. ОПОП).

Для процесса прохождения практики и проведения промежуточной аттестации описание показателей, критериев и шкал оценивания компетенций представлено в п.7.4 ОПОП.

При проведении промежуточной аттестации в форме зачета с дифференцированной оценкой успеваемость обучающегося оценивается по четырехбалльной шкале: «отлично», «хорошо», «удовлетворительно» и «неудовлетворительно».

Соответствие оценок и требований к результатам аттестации в форме зачета с дифференцированной оценкой:

Оценка	Характеристика требований к результатам аттестации в форме экзамена
«Отлично»	Теоретическое содержание циклов (разделов) ОПОП, дисциплин, предшествующих проведению данной практики, освоено полностью без пробелов, системно и глубоко, необходимые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы, все предусмотренные рабочей учебной программой учебные задания выполнены безупречно, качество их выполнения оценено числом баллов, близким к максимуму.
«Хорошо»	Теоретическое содержание циклов (разделов) ОПОП, дисциплин, предшествующих проведению данной практики, освоено в целом без пробелов, необходимые практические навыки работы с освоенным материалом в основном сформированы, предусмотренные рабочей учебной программой учебные задания выполнены с отдельными неточностями, качество выполнения большинства заданий оценено числом баллов, близким к максимуму.
«Удовлетворительно»	Теоретическое содержание циклов (разделов) ОПОП, дисциплин, предшествующих проведению данной

	практики, освоено большей частью, но пробелы не носят существенного характера, необходимые практические навыки работы с освоенным материалом в основном сформированы, большинство предусмотренных рабочей учебной программой учебных заданий выполнены, отдельные из выполненных заданий содержат ошибки.
«Неудовлетворительно»	Теоретическое содержание циклов (разделов) ОПОП, дисциплин, предшествующих проведению данной практики, освоено частично, необходимые навыки работы не сформированы или сформированы отдельные из них, большинство предусмотренных рабочей учебной программой учебных заданий не выполнено либо выполнено с грубыми ошибками, качество их выполнения оценено числом баллов, близким к минимуму.

Соотнесение диапазона полученных на зачете с дифференцированной оценкой баллов и оценки уровня сформированности компетенций для группы обучающихся и для одного обучающегося:

Диапазон баллов	Оценка
0,0 ≤ ... < 3,0	не соответствует(-)
3,0 ≤ ... < 4,0	в основном соответствует(+)
4,0 ≤ ... ≤ 5,0	соответствует(++)

8.3. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной деятельности

Оценка знаний, умений, навыков у студентов на практике осуществляется в ходе консультаций с преподавателями.

8.4. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций.

Нормативно-методическое обеспечение системы оценки знаний, умений, навыков и/или опыта деятельности, характеризующих формирование компетенций, представлено в разделе 7 ОПОП.

9.УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ПРОИЗВОДСТВЕННОЙ ПРАКТИКИ

Библиографическое описание по ГОСТ	Кол-во экземпляров в НБ ВоГУ
1	2
Обязательная литература	
1. Родионова, Д.Д. Основы научно-исследовательской работы (студентов) [Электронный ресурс]: учебное пособие / Д.Д. Родионова, Е.Ф. Сергеева. - Кемерово : КемГУКИ, 2010. - 181 с. – Режим доступа : http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=227895	ЭБС «Университетская библиотека online»
2. Орехова, Т.Ф. Подготовка курсовых и дипломных работ по педагогическим наукам [Электронный ресурс]: учебное пособие / Т.Ф. Орехова, Н.Ф. Ганцен. - 4-е изд., стереотип. - Москва : Флинта, 2011. - 139 с. – Режим доступа : http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=83454	ЭБС «Университетская библиотека online»
Дополнительная литература	
1. Волков Ю. Г. Как написать диплом, курсовую, реферат/ Ю. Г. Волков. – 2-е изд.- Ростов-на-Дону: Феникс, 2003. – 128 с.	10
Учебно-методическая литература	
1. Кузнецов И. Н. Диссертационные работы. Методика подготовки и оформления [Электронный ресурс]: учебно-методическое пособие/ И. Н. Кузнецов. - 4-е изд. - Москва: Дашков и Ко, 2012. - 488 с. – Режим доступа: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=229293	ЭБС «Университетская библиотека online»
2. Методические рекомендации по оформлению выпускных квалификационных работ, курсовых проектов/работ для студентов очной, очно - заочной (вечерней) и заочной форм обучения [Электронный ресурс]. Вып. 4 / сост.: Тритенко А. Н., Сафонова О. В., Дурягина Н. В. - Вологда : ВоГУ , 2016 . - 120 с. - Режим доступа: http://www.library.vstu.edu.ru/biblio/sto/2016_metod_rec_4.pdf	ЭБ ВоГУ

Ответственный за библиографию Шарапова А.Е. Шарапова А. Е

9.2. Информационное обеспечение

1. Университетская библиотека онлайн [Электронный ресурс]: электронная библиотечная система. – Москва: Директ-Медиа: НексМедиа. – Режим доступа: <http://www.biblioclub.ru>. – Заглавие с экрана. – (Дата обращения: 21.04.2015)
2. Портал по системе образования [Электронный ресурс]. - URL : www.bildungserver.de

10. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ПРОИЗВОДСТВЕННОЙ ПРАКТИКИ

Для проведения практики предоставляется необходимое материально-техническое обеспечение: библиотечные фонды, интернет-ресурсы, специально оборудованные кабинеты, измерительные и вычислительные комплексы, соответствующие действующим санитарным и противопожарным нормам, а также требованиям техники безопасности.

Рабочая программа практики составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО с учетом рекомендаций и ОПОП ВО по направлению подготовки 44.03.05 – Педагогическое образование и направленности (профиля) – Иностранные языки (немецкий и английский) и согласно рабочему учебному плану указанных направления подготовки и направленности (профиля).